

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

4 OCTOBRE 1945.

4 OCTOBER 1945.

PROJET DE LOI

tendant à modifier l'article 443, alinéa 2,
du Code pénal.

WETSONTWERP

houdende wijziging van artikel 443, lid 2,
van het Wetboek van Strafrecht.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

ONTWERP

DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT (1).

ARTICLE UNIQUE.

EENIG ARTIKEL.

L'alinéa 2 de l'article 443, du Code pénal, est remplacé
par le texte suivant :

« Lorsque le fait imputé sera d'avoir, au cours des hosti-
lités, commis un crime ou un délit contre la sûreté exté-
rieure de l'Etat, ou d'avoir, au cours de l'occupation, nui
gravement aux intérêts nationaux, la preuve en sera tou-
jours recevable et elle pourra se faire par tous moyens de
droit. »

Lid 2 van artikel 443 van het Wetboek van Strafrecht
wordt vervangen door den volgende tekst :

« Wanneer het ten laste gelegde feit erin bestaat gedu-
rende de vijandelijkheden een misdaad of een misdrijf
tegen de buitenlandsche veiligheid van den Staat gepleegd
of gedurende de bezetting 's lands belangen ernstig ge-
schaad te hebben, is het bewijs daarvan in elk geval ont-
vankelijk en kan het door alle rechtsmiddelen geleverd
worden. »

Bruxelles, le 3 octobre 1945.

Brussel, 3 October 1945.

Le Président du Sénat,

De Voorzitter van den Senaat,

R. GILLON.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

J. VAN ROOSBROECK,
M. BAERS.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

44 : Proposition de loi.
63 : Rapport.

Annales du Sénat :

25 septembre 1945.
3 octobre 1945.

(1) Zie :

Stukken van den Senaat :

44 : Wetsvoorstel.
63 : Verslag.

Handelingen van den Senaat :

25 September 1945.
3 October 1945.